

NOTICE OF SPECIAL ELECTION
TO AMEND THE MIAMI CITY CHARTER TO BE HELD ON
TUESDAY, AUGUST 28, 2018 IN THE CITY OF MIAMI, FLORIDA
PURSUANT TO RESOLUTION NO. R-18-0232



A Special Election will be held on Tuesday, August 28, 2018 from 7:00 A.M. until 7:00 P.M. in the City of Miami, Florida at the polling places in the several Special Election precincts designated by the Miami-Dade County Supervisor of Elections as set forth herein, unless otherwise provided by law, and submitting to the qualified electors of the City of Miami, Florida the following question:

Shall Miami's Charter be amended extending Jungle Island's Lease for an additional 39-years, plus 15-year option, waiving competitive bidding, allowing at developer's expense and option, construction of hotel and attractions with maximum 300 rooms and 130-foot height, in exchange for:

- **Additional annual rent for the hotel of \$250,000.00 increasing to \$1,220,000.00 or 5.0% of hotel gross sales, whichever greater;**
- **Contribution of \$700,000.00 to the adjacent City park and \$750,000.00 for affordable housing?**

This Charter Amendment will amend Section 29-B of the Miami Charter waiving competitive bidding and approving the Fifth Modification to the Lease with ESJ JI Leasehold, LLC, for an additional thirty nine (39) years, plus a fifteen (15) year option, requiring Jungle Island to build and privately fund a new hotel and attractions, with a maximum of Three Hundred (300) rooms and one hundred thirty (130) foot height, at Developer's expense and option; pay additional annual rent for the hotel of Two Hundred Fifty Thousand Dollars (\$250,000.00) increasing to One Million Two Hundred Twenty Thousand Dollars (\$1,220,000.00) or Five Percent (5%) of hotel gross sales, whichever is greater; contribute Seven Hundred Thousand Dollars (\$700,000.00) to the adjacent City park and Seven Hundred Fifty Thousand Dollars (\$750,000.00) for affordable housing; with a Three Percent (3%) transfer fee of gross sales proceeds and One Percent (1%) refinancing fee; with restrictions, reversions, and retention by the City of all other rights, to be redeveloped pursuant to the proposed Fifth Modification to the Lease.

By order of the Commission of the City of Miami, Florida.

Resolution No. R-18-0232 is available from the Office of the City Clerk's website at http://www.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2018SpecialElection_Aug28.Asp as well as additional information related to the August 28, 2018 City of Miami Special Election.

#31310

Todd B. Hannon
City Clerk

AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL
PARA ENMENDAR LA CARTA CONSTITUCIONAL DE LA CIUDAD DE MIAMI
QUE TENDRÁ LUGAR EL
MARTES 28 DE AGOSTO DEL 2018 EN LA CIUDAD DE MIAMI, FLORIDA
CONFORME A LA RESOLUCIÓN NÚM. R-18-0232



El martes 28 de agosto del 2018, de 7:00 a. m. a 7:00 p. m., tendrá lugar una Elección Especial en la Ciudad de Miami, Florida en los centros de votación de los diferentes recintos para la Elección Especial, designados por la Supervisora de Elecciones del Condado de Miami-Dade en los términos establecidos aquí, a menos que la ley estipule lo contrario, con el fin de presentar la siguiente pregunta a los electores cualificados de la Ciudad de Miami:

¿Deberá enmendarse la Carta Constitucional de Miami para extender el Contrato de Arrendamiento de Jungle Island por otros 39 años, más una opción de 15 años, exento de licitación competitiva, permitiendo, según la elección del desarrollador y a su costo, la construcción de un hotel y atracciones con un máximo de 300 habitaciones y una altura de 130 pies, a cambio de:

- **una renta anual adicional por el hotel de \$250,000.00, incrementándose a \$1,220,000.00 o el 5.0% de las ventas brutas del hotel, cualquier cantidad que sea mayor;**
- **la contribución de \$700,000.00 para el parque adyacente de la Ciudad y \$750,000.00 para viviendas de precio módico?**

Esta enmienda a la Carta Constitucional enmendará la Sección 29-B de la Carta Constitucional de Miami para eximir de licitación competitiva y aprobar la Quinta Modificación al Contrato de Arrendamiento con ESJ JI Leasehold, LLC por otros treinta y nueve (39) años, además de una opción de (15) años, exigiendo que *Jungle Island* construya, con fondos privados, un nuevo hotel y atracciones, con un máximo de trescientas (300) habitaciones y una altura de ciento treinta (130) pies, a elección y costo del desarrollador; pague una renta anual adicional por el hotel de doscientos cincuenta mil dólares (\$250,000.00) incrementándose a un millón doscientos veinte mil dólares (\$1,220,000.00) o el cinco por ciento (5%) de las ventas brutas del hotel, cualquier cantidad que sea mayor; contribuya con setecientos mil dólares (\$700,000.00) para el parque adyacente de la Ciudad y setecientos cincuenta mil dólares (\$750,000.00) para viviendas de precio módico; con un cargo por transferencia del tres por ciento (3%) de los ingresos brutos de las ventas y un cargo por refinanciación del uno por ciento (1%); con restricciones, reversiones, y retención, por parte de la Ciudad, de todos los demás derechos, que se rehabilitarán de conformidad con la propuesta Quinta Modificación al Contrato de Arrendamiento .

Por orden de la Comisión de la Ciudad de Miami, Florida.

La Resolución Núm. R-18-0232 está disponible en el sitio web del Secretario de la Ciudad en http://www.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2018SpecialElection_Aug28.Asp, junto con información adicional relacionada con la Elección Especial del 28 de agosto del 2018 de la Ciudad de Miami.

AVI ELEKSYON ESPESYAL
POU AMANDE KONSTITISYON VIL MIAMI AN KI PRAL FÈT NAN DAT
MADI 28 DAWOUT 2018 NAN VIL MIAMI, FLORID
KONFÒMEMAN A REZOLISYON NIM. R-18-0232



Gen yon Eleksyon Espesyal ki pral fèt nan dat madi 28 dawout 2018 la apati 7:00 A.M. jiska 7:00 P.M. nan Vil Miami, Florid nan biwo vòt ki nan plizyè sikonskripsyon pou Eleksyon Espesyal la ke Sipèvizè Eleksyon Konte Miami-Dade la deziyen yo, jan sa prezante isit la, sòf si lalwa prevwa yon lòt bagay, nan objektif soumèt bay elektè kalifye Vil Miami, Florid yo kestyon ki annapre a:

Èske yo dwe amande Konstitisyon Miami an pou pwolonje Kontra Anfèmaj Jungle Island lan pou 39 lòt lane, plis yon opsyon 15 lane, abandone apèl dòf, epi konsa pèmèt pwomotè imobilye a, avèk lajan pa li ak si li vle, bati otèl la ak atraksyon yo avèk yon maksimòm 300 chanm ak 130 pye wotè, annechanj pou:

- Yon ogmantasyon lwaye anyèl pou otèl la sòti \$250,000.00 pou rive \$1,220,000.00 oswa 5.0% vant total otèl la, kèlkeswa sa ki pi wo a;
- Yon kontribisyon \$700,000.00 bay pak minisipal ki sou kote a ak \$750,000.00 pou lojman bon mache?

Amanman sa a nan Konstitisyon an pral amande Seksyon 29-B nan Konstitisyon Miami an pou abandone apèl dòf epi apwouve Senkyèm Modifikasyon nan Kontra Anfèmaj la avèk ESJ JI Leasehold, LLC, pou tranfnèf (39) lòt lane, plis yon opsyon kenz (15) lane, k ap egzije Jungle Island pou li bati epi finanse avèk fon prive yon nouvo otèl ak atraksyon, avèk yon maksimòm Twa San (300) chanm ak san trant (130) pye wotè, avèk lajan Pwomotè Imobilye a ak si li vle; pou li peye yon lwaye anyèl De San Senkant Mil Dola (\$250,000.00) anplis pou otèl la pou rive a Yon Milyon De San Ven Mil Dola (\$1,220,000.00) oswa Senk Pousan (5%) vant total otèl la, kèlkeswa sa ki pi wo a; pou li kontribye Sèt San Mil Dola (\$700,000.00) nan pak minisipal ki sou kote a epi Sèt San Senkant Mil Dola (\$750,000.00) pou lojman bon mache; avèk yon frè transfè Twa Pousan (3%) resèt vant total yo epi yon frè refinsman En Pousan (1%); avèk restriksyon, revèsyon, epi Vil la ap kenbe tout lòt dwa yo, pou li redevlope konfòmman a Senkyèm Modifikasyon yo pwopoze a nan Kontra Anfèmaj la.

Sou lòd Komisyon Vil Miami, Florid la.

Rezolisyon Nim. R-18-0232 disponib sou sit wèb Biwo Grefye Minisipal la nan http://www.miamigov.com/City_Clerk/Pages/Elections/2018SpecialElection_Aug28.Asp ansanm avèk lòt enfòmasyon ki gen pou wè avèk Eleksyon Espesyal Vil Miami ki pral fèt nan dat 28 dawout 2018 la.

#31310

Todd B. Hannon
Grefye Minisipal